

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 3 JUILLET 1923.

Projet de loi de recrutement <sup>(1)</sup>.  
(Dispositions réservées.)

Ontwerp van wervingswet <sup>(1)</sup>.  
(Voorbehouden bepalingen.)

## AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Les amendements présentés par le Gouvernement au projet de loi de recrutement (*Doc. parl.*, n° 311 et 333) sont remplacés par la modification ci-après au texte de ce projet (*Doc. parl.*, n° 310) :

ART. 3, litt. b.

### A rédiger comme suit :

La durée du terme de service actif est fixé à *douze mois*. Elle est de treize mois pour la cavalerie, l'artillerie à cheval, l'artillerie montée, les corps de transport hippomobiles.

Litt. c : à supprimer.

Litt. d devient litt. c.

## AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR DE REGEERING.

De amendementen, door de Regeering ingediend op het ontwerp van wervingswet (*Stukken*, n° 311 en 333), worden vervangen door onderstaande wijziging in den tekst van dit ontwerp (*Stuk*, n° 310) :

ART. 3, litt. b.

### Te doen luiden :

De duur van den actieven dienstdtijd wordt vastgesteld op *twaaif maanden*. Hij bedraagt dertien maanden voor de cavalerie, de rijdende artillerie, de bere-den artillerie, de paarden-vervoerkorpsen.

Litt. c : te doen wegvallen.

Litt. d : te lezen als litt. c.

<sup>(1)</sup> Exposé général, n° 448 (1921-1922).  
Projet de loi, n° 10 (art. 2; 3, al. 3 et 4; chapitres II et XIII et art. 87 réservés).  
Rapports, n° 96 et 150.  
Amendements, n° 142, 152, 183, 189, 267, 310, 311, 333 et 335.

<sup>(1)</sup> Algemeene toelichting, n° 448 (1921-1922).  
Wetsontwerp, n° 10 (art. 2; 3, al. 3 en 4; hoofdstukken II en XIII en art. 87 voorbehouden).  
Verslagen, n° 96 en 150.  
Amendementen, n° 142, 152, 183, 189, 267, 310, 311, 333 en 335.

Litt. e devient litt. d; à rédi-  
ger ainsi :

d) Les rappels sous les armes sont  
fixés comme suit :

1° Un rappel de *quinze jours* pour  
toutes les armes et tous les services  
pendant que les miliciens font partie  
de la première armée;

2° Un rappel d'un mois pour toutes  
les armes et pour tous les services pen-  
dant que les miliciens font partie de la  
deuxième armée;

3° et 4° : Sans modification;

5° : **A supprimer.**

Litt. f devient litt. e.

ART. 7<sup>bis</sup> (nouveau).

*Si le nombre des désignations dépasse  
5,500 hommes pour les services auxi-  
liaires et 44,000 hommes pour les ser-  
vices armés, des libérations de service  
actif seront accordées à concurrence de  
l'excédent, dans chacune des catégories  
et dans l'ordre ci-après :*

(Le surplus comme à l'amen-  
dement du Gouvernement, ART.  
12, Doc. parl., n° 333.)

ART. 7<sup>ter</sup> (nouveau).

*Jusqu'au moment où auront pris fin  
les mesures exceptionnelles de contrainte  
en cours en Allemagne non occupée, le  
Gouvernement pourra prolonger le terme  
de service actif prévu par la présente loi  
pendant une durée de deux mois au  
maximum, sans préjudice aux disposi-  
tions de l'article 4.*

Le Ministre de la Défense Nationale,

Litt. e te lezen als litt. d en te  
doen luiden :

d) De wederoproeping onder de  
wapens worden bepaald als volgt :

1° Eene wederoproeping van *vijftien  
dagen* voor al de wapens en voor al de  
diensten, terwijl de militieplichtigen tot  
het eerste leger toehooren;

2° Eene wederoproeping van ééne  
maand voor al de wapens en voor al de  
diensten, terwijl de militieplichtigen tot  
het tweede leger toehooren;

3° en 4° : **Ongewijzigd;**

5° **Te doen wegvallen.**

Litt. f te lezen als litt. e.

ART. 7<sup>bis</sup> (nieuw).

*Ingeval het aantal aanwijzingen  
5,500 man voor de hulpdiensten en  
44,000 man voor de gewapende diens-  
ten overschrijdt, worden ontheffingen  
van den actieven dienst, ten beloope van  
het meerdere aantal, verleend in elke  
der onderstaande categorieën en in de  
nagemelde volgorde :*

(Het overige zooals in het  
amendement van de Regee-  
ring, ART. 12, Stuk n° 333.)

ART. 7<sup>ter</sup> (nieuw).

*Totdat de uitzonderlijke dwangmaat-  
regelen, thans in niet bezet Duitschland  
toegepast, worden ingetrokken, kan de  
Regeering den bij deze wet voorzienen  
actieven dienstdijd verlengen gedurende  
ten hoogste twee maanden, onvermin-  
derd de bepalingen van artikel 4.*

De Minister van Landsverdediging,

**ANNEXE AU N° 359.**

**Projet de loi de recrutement.**

**Texte amendé  
par le Gouvernement.**

**Art. 1 (ancien 2).**

a) La durée des obligations militaires est de vingt-cinq années se répartissant comme suit :

1° Quinze ans dans l'armée active et sa réserve ;

2° Dix ans dans l'armée territoriale.

b) L'armée active et sa réserve comprennent :

Une première armée constituée, en principe, par les unités actives du pied de paix ;

Une deuxième armée constituée, en principe, par les formations de réserve du pied de paix ; une réserve d'alimentation commune aux deux armées ; des troupes auxiliaires.

c) Les troupes de l'armée territoriale peuvent, en cas de nécessité, être versées dans l'armée de campagne.

[d) Les obligations militaires définies au littera a) ci-dessus ne peuvent être prolongées au delà du 15 décembre de l'année dans laquelle l'homme atteint l'âge de 50 ans révolus.

e) Le passage d'une classe à l'armée territoriale ainsi que le congédiement de cette classe ont lieu le 15 décembre. ]  
(ancien art. 5, al. 3 et 4.)

**BIJLAGE VAN N° 359.**

**Ontwerp van wervingswet.**

**Tekst gewijzigd  
door de Regeering.**

**Art. 1 (vroeger 2).**

a) De militaire verplichtingen duren vijf en twintig jaar, verdeeld als volgt :

1° Vijftien jaar in het actieve leger en dezes reserve;

2° Tien jaar in de landweer.

b) Het actieve leger en zijne reserve bestaan uit :

Een eerste leger, in beginsel samengesteld uit de actieve eenheden van op vredesvoet;

Een tweede leger, in beginsel samengesteld uit de reserveformaties van op vredesvoet ; eene aanvullingsreserve, gemeen aan beide legers ; hulptroepen.

c) De troepen der landweer kunnen, desnoods, bij het veldleger ingedeeld worden.

[d) De in bovenstaande littera a) bepaalde militaire verplichtingen mogen niet meer opgelegd worden na den 15<sup>n</sup> December van het jaar, gedurende hetwelk de militieplichtige volle 50 jaar bereikt.

e) De overgang eener klasse tot de landweer, alsmede de wegzending dier klasse hebben plaats den 15<sup>n</sup> December. ]  
(vroeger art. 5, al. 3 en 4.)

## ART. 2 (ancien 6).

Au point de vue du recrutement, le territoire est divisé en groupements comprenant un nombre proportionnel d'éléments flamands et wallons et d'éléments provenant des centres agricoles et industriels. Chaque groupement fournit, en principe, les miliciens nécessaires à une division d'infanterie déterminée, au sein de laquelle ils sont répartis selon les besoins du service et sans qu'il soit tenu compte de leur origine.

Les miliciens des troupes de corps d'armée sont recrutés dans les groupements des divisions composant le corps d'armée.

Les troupes n'entrant pas dans la composition des corps d'armée sont recrutées sur l'ensemble du territoire.

## ART. 3 (ancien 54).

a) Le terme de service actif des miliciens prend cours le jour de l'entrée sous les armes sans que cette date, sauf l'exception prévue à l'article 36, puisse être antérieure à celle fixée pour l'appel au service actif de la classe à laquelle ils appartiennent.

Il doit être accompli intégralement.

b) La durée du terme de service actif est fixée à douze mois. Elle est de treize mois pour la cavalerie, l'artillerie à cheval, l'artillerie montée, les corps de transport hippomobiles.

c) D'autre part, tout milicien désigné pour une école de sous-lieutenants de réserve, doit accomplir le terme de service actif imposé dans l'arme correspondant à cette école ainsi qu'il est spécifié au litt. c ci-dessus, quel que

## ART. 2 (vroeger 6).

In opzigt van werving, is het grondgebied verdeeld in groepeerings, bestaande uit een evenredig aantal Vlaamsche en Waalsche manschappen en manschappen uit de landbouw- en nijverheidsgewesten. Elke groepeerings levert, in beginsel, de voor een bepaalde infanterie-divisie noodige militieplichtigen, die daarin worden verdeeld volgens de dienstbehoefte en buiten inachtneming van afkomst.

De militieplichtigen van de legerkorps-troepen worden genomen uit de groepeerings der divisies, waaruit het legerkorps bestaat.

De troepen, buiten die voor de legerkorpsen, worden over heel het grondgebied aangeworven.

## ART. 3 (vroeger 54).

a) De actieve dienstdag der militieplichtigen gaat in op den dag der indiensttreding, en, behoudens in de bij artikel 36 voorziene uitzondering, nooit vóór den datum bepaald voor de oproeping, tot den actieven dienst der klasse, waartoe ze behooren.

Hij moet algeheel uitgedaan worden.

b) De duur van den actieven dienstdag wordt vastgesteld op twaalf maanden. Hij bedraagt dertien maanden voor de cavalerie, de rijdende artillerie, de bereiden artillerie, de paarden-vervoerkorpsen.

c) Anderzijds moet ieder voor eene school voor reserve-onderluitenanten aangewezen militieplichtige den actieven dienstdag vervullen, opgelegd in het wapen der school, naar luid van littera c) hierboven, om het even tot

soit l'arme ou le service auquel il a été primitivement affecté.

d) Les rappels sous les armes sont fixés comme suit :

1<sup>o</sup> Un rappel de *quinze jours* pour toutes les armes et pour tous les services, pendant que les miliciens font partie de la première armée ;

2<sup>o</sup> Un rappel d'un mois pour toutes les armes et pour tous les services pendant que les miliciens font partie de la deuxième armée ;

3<sup>o</sup> Pour les troupes d'armée proprement dites (artillerie d'armée, troupes de transmission, troupes de communication, aéronautique, pontonniers, chars de combat, etc.) ainsi que pour les troupes du service de santé, du service d'intendance, du grand parc de campagne et pour les auxiliaires versés dans les corps de troupe, les miliciens sont soumis au cours des dix premières années à un certain nombre de rappels dont la durée totale ne dépasse pas celle des rappels fixés aux 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> ci-avant ;

4<sup>o</sup> Les miliciens candidats officiers de réserve sont soumis à des rappels d'une durée totale de six mois ;

e) Seules les absences résultant de blessures reçues ou de maladies contractées du fait du service, comptent comme présence au corps.

#### ART. 4 (ancien 55).

a) A l'expiration de leur terme de service actif, les hommes sont envoyés en congé illimité.

Toutefois, dans des circonstances spéciales, le Gouvernement peut suspendre ou modifier l'application de cette disposition ; ou rappeler temporairement sous les armes, en tout ou en

welk wapen of welken dienst hij eerst was aangewezen.

d) De wederoproepingen onder de wapens worden bepaald als volgt :

1<sup>o</sup> Eene wederoproeping van *vijftien dagen* voor al de wapens en voor al de diensten, terwijl de militieplichtigen tot het eerste leger behooren ;

2<sup>o</sup> Eene wederoproeping van éene maand voor al de wapens en voor al de diensten, terwijl de militieplichtigen tot het tweede leger behooren ;

3<sup>o</sup> Voor de eigenlijke legertroepen (legerartillerie, overseiningstroepen, verkeerstroepen, luchtvaart, pontonniers, strijdagens, enz.), evenals voor de troepen van den geneeskundigen dienst, den intendantie-dienst, het groot veldpark en voor de bij de troepenkorpsen ingedeelde hulpmanschappen, zijn de militieplichtigen, in den loop der tien eerste jaren, gehouden tot een zeker aantal wederoproeping, waarvan de algeheele duur dien der bij 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> hiervoren bepaalde wederoproeping niet overschrijdt ;

4<sup>o</sup> De militieplichtigen, candidaat-reserveofficieren, zijn gehouden tot wederoproeping van een gezamenlijken duur van zes maanden ;

e) Alleen de afwezigheid wegens door den dienst zelf ontvangen kwetsuren of opgedane ziekten telt als aanwezigheid in het korps.

#### ART. 4 (vroeger 55).

a) Na afloop van hunnen actieven diensttermijn, worden de manschappen met onbepaald verlof gezonden.

In bijzondere omstandigheden kan de Regeering echter de toepassing van die bepaling schorsen of wijzigen ; of geheel of ten deele zooveel klassen als zij noodig acht, tijdelijk onder de wapens

partie tel nombre de classes qu'il juge nécessaire. Dans ce dernier cas, la décision est immédiatement portée à la connaissance des Chambres.

b) En cas de mobilisation, le Ministre de la Défense Nationale ordonne le maintien dans leurs foyers, des miliciens appartenant au clergé, d'un culte reconnu, en qualité de curé desservant ou vicaire, de pasteur ou rabbin, à condition qu'ils appartiennent à l'armée territoriale et qu'ils soient signalés par le Ministre de la Justice, sur les propositions des autorités attitrées, comme étant indispensables au service du culte à l'intérieur du Royaume.

La proposition qui les concerne est renouvelée chaque année.

#### Art. 5 (ancien 56).

a) Les hommes qui ont subi des peines disciplinaires de cachot ou de prison de même que ceux qui se sont rendus coupables d'absences illégales, sont maintenus sous les armes, à l'expiration de leur terme de service actif, dans les limites ci-après et jusqu'à concurrence de cent jours au maximum :

1° Deux jours de maintien sous les armes par jour de cachot ou de prison ;

2° Quatre jours de maintien sous les armes par jour d'absence illégale.

b) Les hommes qui, en raison de leur inconduite, de mauvaise volonté ou de négligence notoire, n'ont pas, à l'expiration de leur terme de service actif, terminé leur instruction militaire, peuvent être maintenus sous les armes jusqu'à ce que cette instruction soit jugée satisfaisante, sans toutefois que la prolongation du service imposé de ce chef puisse dépasser cent jours.

c) La durée totale du maintien sous les

terugroepen. In dit laatste geval, brengt zij dadelijk hare beslissing ter kennis van de Kamers.

b) In geval van mobilisatie, beveelt de Minister van Landsverdediging dat de militieplichtigen, die als pastoorbedienaar of onderpastoor, dominee of rabbijn, tot de geestelijkheid van een erkenden eeredienst behooren, in hunne haardsteden kunnen blijven, op voorwaarde dat zij tot de landweer behooren en, op voorstel der aangestelde overheden, door den Minister van Justitie aangewezen worden als onmisbaar voor den eeredienst binnen het Rijk.

Ieder jaar wordt het hen betreffend voorstel vernieuwd.

#### Art. 5 (vroeger 56).

a) De manschappen die, bij tuchtmaatregel, met cachot of gevangenis werden gestraft, evenals zij die zich aan ongewettigde afwezigheid hebben schuldig gemaakt, worden, na hun actieven dienstdiensttijd, binnen de volgende palen en ten hoogste tot beloop van honderd dagen, onder de wapens gehouden :

1° Twee dagen dienstverlenging voor iederen dag cachot- of gevangenisstraf ;

2° Vier dagen dienstverlenging voor iederen dag ongewettigde afwezigheid.

b) De mannen die uit oorzaak van wangedrag, moedwil of blijkbare nalatigheid, na afloop van hun actieven dienstdiensttijd, hunne militaire opleiding niet hebben voleind, kunnen onder de wapens gehouden worden totdat die opleiding voldoende geacht wordt, doch de uit dien hoofde opgelegde dienstverlenging mag niet honderd dagen te boven gaan.

c) De algeheele duur der dienstver-

armes provenant de l'application au même individu, des dispositions prévues aux litt. *a* et *b* du présent article ne peut être supérieure à cent cinquante jours.

ART. 6 (ancien 57).

*a* Indépendamment des congés d'urgence pour motifs graves, les miliciens de bonne conduite ont droit à un congé de faveur sans solde dont la durée ne peut dépasser la proportion d'un jour par mois de service actif imposé par la loi.

*b*) Les miliciens ne peuvent obtenir d'autres congés que pour des motifs exceptionnels à apprécier par l'autorité militaire.

En aucun cas, ces congés ne peuvent compter comme service actif.

ART. 7 (ancien 58).

Les militaires de toutes catégories, qui se trouvent en congé illimité, sont soumis à des revues d'effectifs, dans les conditions déterminées par le Ministre de la Défense Nationale.

ART. 7<sup>bis</sup> (nouveau).

*Si le nombre des désignations dépasse 5,500 hommes pour les services auxiliaires et 44,000 hommes pour les services armés, des libérations de service actif seront accordées à concurrence de l'excédent, dans chacune des catégories et dans l'ordre ci-après :*

[1° Aux premiers appelés des familles comptant plus de cinq enfants en vie, suivant le nombre de ces enfants.

Si plusieurs familles se trouvent en concurrence, la préférence est donnée aux miliciens dont la famille compte le

lenging opgelegd aan één zelfden man, bij toepassing der bij litter. *a* en *b* van onderhavig artikel voorziene bepalingen, mag niet honderd vijftig dagen overschrijden.

ART. 6 (vroeger 57).

*a*) Buiten het geval van dringend verlof om gewichtige redenen, hebben de militieplichtigen met goed gedrag recht op een gunstverlof zonder soldij, tegen ten hoogste eenen dag verlof voor iedere door de wet opgelegde maand actieven dienst.

*b*) De militieplichtigen kunnen geen ander verlof bekomen, tenzij om door de militaire overheid te beoordeelen uitzonderingsredenen.

In geen geval mag dit verlof als actieve dienst gerekend worden.

ART. 7 (vroeger 58).

De militairen van alle categorieën met onbepaald verlof zijn, op de door den Minister van Landsverdediging voorgeschreven wijze, aan monsteringen der getalsterkten onderworpen.

ART. 7<sup>bis</sup> (nieuw).

*Ingeval het aantal aanwijzingen 5,500 man voor de hulpdiensten en 44,000 man voor de gewapende diensten overschrijdt, worden ontheffingen van den actieven dienst, ten beloope van het meerdere aantal, verleend in elke der onderstaande categorieën en in de nage-melde volgorde :*

[1° Aan de eerst opgeroepenen van de gezinnen met meer dan vijf kinderen in leven, naar het getal dezer kinderen

Staan verscheidene gezinnen gelijk, dan wordt de voorkeur gegeven aan de militieplichtigen, wier gezin het meest

plus d'enfants mâles en vie; puis, à égalité de titres, successivement aux orphelins de père et mère, aux orphelins de père et aux orphelins de mère.

Enfin, si plusieurs familles restent en compétition, la priorité d'âge du père du milicien ou éventuellement de sa même veuve, est prise en considération.

2° Subsidièrement, aux miliciens dont la famille a fourni le plus de services à l'armée.

Si plusieurs familles justifient avoir fourni le même nombre de fils à l'armée, la préférence est accordée à celles dont un ou plusieurs fils sont décédés au service; puis à celles dont un ou plusieurs fils ont fourni, pendant la campagne 1914-1918, des services reconnus par des chevrons de front, suivant le nombre de ces services et de ces chevrons; à égalité de titres, à celles qui comptent le plus grand nombre d'enfants, puis le plus d'enfants mâles en vie, en observant, pour le surplus, les règles tracées au 1°.

*B.* — Pour l'application du présent article, la composition de la famille est déterminée comme il est dit à l'article 15 de la loi de milice du 10 mars 1923, mais les militaires qui ont perdu la vie ou qui ont disparu au cours de la campagne 1914-1918 sont comptés comme étant en vie.

*C.* — Procurent des titres à la libération de leurs frères les volontaires, les miliciens et les réfractaires en activité de service, en congé pour interrup-

mannelijke kinderen in leven telt; daarna, bij gelijke aanspraak, achtereenvolgens aan de weezen die beide ouders hebben verloren, aan de vaderlooze kinderen en aan de moederlooze kinderen.

Eindelijk, zoo verscheidene gezinnen nog gelijke aanspraak hebben, wordt de voorkeur verleend naar den leeftijd van den vader van den militieplichtige of, bij voorkomend geval, van zijne moeder-weduwe.

2° In de tweede plaats, aan de militieplichtigen, wier gezin het meest diensten aan het leger heeft geleverd.

Indien verscheidene gezinnen bewijzen, hetzelfde getal zonen te hebben geleverd aan het leger, wordt de voorkeur gegeven aan die, waarvan een of meer zonen onder dienst zijn overleden; daarna, aan die, waarvan een of meer zonen, gedurende den oorlog 1914-1918, dienstitijden hebben volbracht, welke door frontchevrons zijn erkend, naar het getal dier dienstitijden en dier chevrons; bij gelijke titels, aan die, welke het grootste getal kinderen, daarna het grootste getal mannelijke kinderen in leven tellen, met inachtneming, voor het overige, van de voorschriften bepaald bij n° 1°.

*B.* — Voor de toepassing van dit artikel wordt de samenstelling van het gezin bepaald zooals bij artikel 15 der militiewet van 10 Maart 1923 is voorzien, doch de militairen, die gedurende den oorlog 1914-1918 zijn gesneuveld of verdwenen, worden geteld als zijnde in leven.

*C.* — Door de vrijwilligers, de militieplichtigen en de dienstweigeraars in actieven dienst, met verlof wegens dienstonderbreking of met gunstverlof,

tion de service ou de faveur, en congé illimité, licenciés, pensionnés ou réformés pour maladies ou infirmités contractées en service.

Le puîné de deux frères désignés pour faire partie d'une même levée procure à l'aîné des titres à la libération comme s'il se trouvait en activité de service.

Lorsque la priorité d'âge entre frères jumeaux ne résulte pas des actes de naissance, elle est déterminée par la priorité d'inscription aux registres de l'état civil.

*D.* — Sont exclus du bénéfice de la libération, ceux qui ont été condamnés ou sont sous le coup de poursuites du chef de désobéissance aux arrêtés-lois réglant le recrutement de l'armée pendant la campagne 1914-1918.

*E.* — Les libérations de service sont accordées par une commission administrative composée d'un fonctionnaire du Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène, d'un fonctionnaire du Ministère de la Défense Nationale et d'un officier de l'armée, désignés respectivement par le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène et par le Ministre de la Défense Nationale.

Le fonctionnaire du rang le plus élevé ou éventuellement plus ancien dans le même grade, préside la Commission.

*F.* — Les libérations accordées sur production de renseignements erronés sont révocables.

*G.* — Annuellement, les catégories de jeunes gens admis au bénéfice de la

met onbepaald verlof, afgedankt, gepensionneerd of gereformeerd wegens ziekten of lichaamsgebreken onder dienst opgedaan, bekomen hunne broeders aanspraak op ontheffing van den dienst.

Door den jongste van twee broeders aangewezen om van eene zelfde lichting deel uit te maken, bekomt de oudste aanspraak op ontheffing alsof hij in actieven dienst mocht zijn.

Wanneer de voorrang wegens ouderdom onder tweelingbroeders niet blijkt uit de geboorteakten, wordt hij bepaald door de orde van inschrijving in de registers van den burgerlijken stand.

*D.* — De ontheffing wordt ontzegd aan hen, die werden gestraft of worden vervolgd wegens niet-naleving van de besluit-wetten tot regeling van de legerwerving gedurende den oorlog 1914-1918.

*E.* — De ontheffingen van den dienst worden verleend door eene bestuurscommissie bestaande uit eenen ambtenaar van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid, eenen ambtenaar van het Ministerie van Landsverdediging en eenen officier van het leger, onderscheidenlijk aangewezen door den Minister van Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid en door den Minister van Landsverdediging.

De ambtenaar met den hoogsten graad of, desnoods, de oudste in denzelfden graad, is voorzitter van de Commissie.

*F.* — De ontheffingen, verleend na indiening van verkeerde inlichtingen, kunnen ingetrokken worden.

*G.* — De categorieën van jongelingen, tot de ontheffing toegelaten, worden elk

libération seront publiées au *Moniteur belge*.

*H. — Les miliciens libérés du service sont maintenus ou éventuellement reversés dans la réserve de recrutement.]*

*(Amendement du Gouvernement, doc. Chamb., n° 333.)*

ART. 7<sup>ter</sup> (nouveau).

*Jusqu'au moment où auront pris fin les mesures exceptionnelles de contrainte en cours en Allemagne non occupée, le Gouvernement pourra prolonger le terme de service actif prévu par la présente loi pendant une durée de deux mois au maximum, sans préjudice aux dispositions de l'article 4.*

ART. 8 (ancien 87).

*[Les obligations militaires définies à l'article 2 sont imposées à partir de la classe de 1905.*

*En outre, en cas de guerre ou lorsque le territoire est menacé et jusqu'au moment où toutes les classes mobilisables seront issues du régime institué par la présente loi, le Roi peut rappeler à l'activité tel nombre ou telles parties des classes congédiées et qui ne tombent pas sous le coup de l'alinéa précédent. Cette mesure est portée immédiatement à la connaissance des Chambres.*

*Les dispositions qui règlent les obligations de service actif des classes antérieures à celle de 1923 restent maintenues sauf que les rappels prévus par la présente loi sont applicables à partir de la classe de 1916 de la levée spéciale de 1919.] (Amendement du Gouvernement, Doc. Ch., n° 152.)*

jaar in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

*H. — De militieplichtigen, van den dienst ontheven, worden behouden of, desnoods, opnieuw opgenomen in de wervingsreserve.]*

*(Amendement van de Regeering, Stuk, n° 333.)*

ART. 7<sup>ter</sup> (nieuw).

*Totdat de uitzonderlijke dwangmaatregelen, thans in niet bezet Duitsland toegepast, worden ingetrokken, kan de Regeering den bij deze wet voorzienen actieven dienstdtijd verlengen gedurende ten hoogste twee maanden, onverminderd de bepalingen van artikel 4.*

ART. 8 (vroeger 87).

*[De bij artikel 2 bepaalde militaire verplichtingen worden opgelegd te beginnen met de klasse 1905.*

*In tijd van oorlog, of wanneer het grondgebied is bedreigd, en tot het oogenblik waarop het bij onderhavige wet ingevoerd stelsel al de mobiliseerbare klassen heeft opgeleverd, kan de Koning bovendien om 't even hoeveel ontslagen klassen of onverschillig welke deelen van ontslagen klassen binnenroepen, die niet onder de toepassing van voorgaand lid vallen. Die maatregel wordt dadelijk ter kennis van de Kamers gebracht.*

*De beschikkingen ter regeling van de verplichtingen van den actieven dienst der oudere klassen dan die van 1923 blijven gehandhaafd, behalve dat de bij onderhavige wet voorziene wederoproeping toepasseljk zijn vanaf de klasse 1916 der bijzondere lichtung van 1919.] (Amendement van de Regeering, Stuk. Kam., n° 152.)*

## ART. 9.

*Le Gouvernement est autorisé à fusionner sous le titre de « Loi de milice et de recrutement », les dispositions de la présente loi avec celles de la loi sur la milice du 10 mars 1923 en donnant, éventuellement, aux chapitres et aux articles ainsi confondus, une numérotation nouvelle.*

## ART. 10.

*Les dispositions antérieures sur la matière qui forme l'objet de la présente loi sont abrogées.*

## ART. 9.

*Aan de Regeering wordt machtiging verleend om de bepalingen dezer wet met die der militiewet van 10 Maart 1923 samen te ordenen onder den titel « Militie- en wervingswet » en, bij voorkomend geval, de aldus samengeordende hoofdstukken en artikelen anders te nummeren.*

## ART. 10.

*De vroegere bepalingen betreffende de zaken, door deze wet geregeld, worden ingetrokken.*

---